



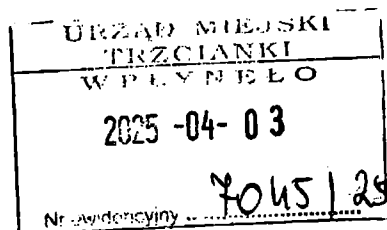
RPW/7045/2025 P

Data: 2025-04-03

Piła, dnia 01.04.2025 r.

WIELKOPOLSKI
WOJEWÓDZKI KONSERWATOR ZABYTKÓW
WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW
W POZNANIU- DELEGATURA W PILE
64-920 Piła, ul. Śniadeckich 46

Pi-WA.5161.2699.8.2024/2025



POZWOLENIE NR 63/2025/C
na prowadzenie badań archeologicznych

Działając na podstawie art. 6 ust. 1 pkt. 3 lit. a, art. 7 pkt 4, art. 22 ust. 4, art. 36 ust. 1 pkt. 5, art. 36 ust. 3, art. 37e, oraz art. 89 pkt. 2, art. 91 ust. 4 pkt 4 oraz art. 92 ust. 6 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 1292) oraz na podstawie § 18 Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 02.08.2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (t.j. Dz. U. 2021, poz. 81) oraz art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz. 572); po rozpatrzeniu wniosku firmy Polski Światłowod Otwarty Sp. z o. o., ul. Cybernetyki 10, 02-677 Warszawa reprezentowanej przez pełnomocnika Pana Jakuba Kowgier, Fiber Solutions Sp. z o. o., ul. Chartowo 5A, 61-245 Poznań z dnia 01.10.2024 r., data wpływu do Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Poznaniu, Delegatura w Pile 30.10.2024 r.

Wielkopolski Wojewódzki Konserwator Zabytków

1. udziela pozwolenia:

Wnioskodawcy:

**firmie Polski Światłowod Otwarty Sp. z o. o.,
ul. Cybernetyki 10, 02-677 Warszawa**

- na prowadzenie badań archeologicznych realizowanych w związku z inwestycją polegającą na budowie przyłączy światłowodowych - ENKLAWA 3 na działkach nr ewid. 1245, 1244, 1174/1, 1187/2, 1175/1, 1189, 1190, 1177/1, 1235/11, 1235/12, 1235/10, 1235/4, 1235/5, 1173/1, 1191, 1172/1, 1187/2, 1236/5, 1242/2, 1237/3, 1179, 1232, 1111 obręb Miasto Trzcianka, gmina Trzcianka, powiat czarnkowsko-trzcianiecki, województwo wielkopolskie zlokalizowanej w strefie ochrony konserwatorskiej nawarstwień kulturowych ujętych w gminnej ewidencji zabytków

oraz na obszarze chronionym ustalonym w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta Trzcianki w rejonie Placu Pocztowego przyjętym Uchwałą nr XXXVII/326/17 przez Radę Miejską w Trzciance z dnia 24.07.2017 r. zgodnie z art. 6 ust. 1 pkt 3 lit. a, art. 7 pkt 4, art. 22 ust. 4 Ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity Dz. U. z 2024 poz. 1292).

Wskazanie miejsca prowadzenia badań archeologicznych z określeniem współrzędnych geodezyjnych lub geograficznych z dokładnością do jednej setnej sekundy dla punktów załamania obszaru badań – załącznik nr 1

Pozwolenie ważne jest do: 31.12.2027 r.

Zakres i sposób prowadzenia badań zgodnie z programem badań autorstwa Pana Pawła Rozmarynowskiego załączonym do wniosku, a także w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację i dokładną przestrzenną lokalizację wszystkich czynności oraz dokonanych odkryć a w szczególności ich rozpoznanie, zadokumentowanie i interpretację, w obszarze wyznaczonym na załączniku mapowym, będącym integralną częścią pozwolenia - załącznik nr 1-2

2. określa warunek polegający na:

1) obowiązku kierowania badaniami archeologicznymi albo samodzielnego wykonywania tych badań przez osobę posiadającą kwalifikacje, o których mowa w art. 37 e ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 1292);

2) przekazania Wielkopolskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia badań:

a) imienia, nazwiska i adresu osoby, o której mowa w pkt. 1),

b) dokumentów potwierdzających spełnianie przez tę osobę wymagań, o których mowa w art. 37e cytowanej wyżej ustawy,

c) oświadczenia osoby, o której mowa w pkt. 1, o przyjęciu przez tę osobę obowiązku kierowania badaniami archeologicznymi albo samodzielnego wykonywania tych badań;

3) zobowiązanie, o którym mowa w pkt. 2) uważa się za spełnione, w przypadku kierowania ww. badaniami albo samodzielnego ich wykonywania przez osobę posiadającą kwalifikacje, o których mowa w art. 37e ustawy, o ile do wniosku zostały załączone dokumenty potwierdzające spełnianie przez tę osobę ustawowych wymagań;

4) w przypadku zmiany osoby, o której mowa w pkt. 2 ppkt 2 oświadczenia, w toku badań archeologicznych, zobowiązaniu wnioskodawcy do przekazania Wielkopolskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem dokonania zmiany tej osoby, imienia, nazwiska i adresu osoby kierującej badaniami archeologicznymi lub samodzielnie je prowadzącej; dokumentów potwierdzających spełnianie przez tę osobę wymagań, o których mowa w art. 37e ust. 1 cyt. ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz oświadczenia ww. osoby o przyjęciu przez tę osobę obowiązku kierowania badaniami archeologicznymi albo samodzielnego wykonywania tych badań.

3. ponadto określa warunki polegające na obowiązku:

- niezwłocznego zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o wszelkich zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu badań archeologicznych ;
- niezwłocznego zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o przerwach we wskazanych w pozwoleniu badaniach archeologicznych, które mogą wpłynąć na zmianę programu tych badań;
- prowadzenia dokumentacji przebiegu badań archeologicznych oraz opracowania wyników tych badań w sposób umożliwiający, jednoznaczną identyfikację i dokładną przestrzenną lokalizację wszystkich czynności oraz dokonanych odkryć i przekazania jej wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie 6 miesięcy od dnia zakończenia tych badań (wykonanej zgodnie z załącznikiem do Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 02 sierpnia 2018 r. poz. II), składającej się z następujących elementów:

1) karty zabytku archeologicznego (tj. karta KEZAL) – 2 egz.

Do opracowania wymagane jest stosowanie instrukcji Narodowego Instytutu Dziedzictwa z 2019 roku: https://www.nid.pl/pl/Dla_specjalistow/Badania_i_dokumentacja/zabytki-

2) karty jednostek stratygraficznych

3) rejestru odkrytych zabytków

4) rejestru warstw

5) inwentarza:

a) zabytków wydzielonych,

b) zabytków masowych,

c) próbek,

d) dokumentacji rysunkowej,

e) dokumentacji fotograficznej;

6) dokumentacji graficznej;

7) dokumentacji fotograficznej;

8) sprawozdania z badań;

9) opracowania wyników badań;

10) mapy lokalizacji zabytku archeologicznego w skali 1:10 000 z zaznaczonym jego hipotetycznym zasięgiem, a w odniesieniu do polskich obszarów morskich planu batymetrycznego;

11) graficznego przedstawienia rozplanowania odkrytych zabytków i warstw kulturowych z zaznaczoną siatką i oznaczeniem ich chronologii;

12) bibliografii oraz informacji o miejscu przechowywania dokumentacji wcześniej przeprowadzonych badań, jeżeli badania takie zostały przeprowadzone.

- prowadzenia doraźnej konserwacji pozyskanych zabytków i przekazania ich wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie 3 lat od dnia zakończenia badań archeologicznych;

- opracowania sposobu postępowania z zabytkiem po zakończeniu badań archeologicznych i przekazania do wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie określonym przez wojewódzkiego konserwatora zabytków nie dłuższym niż 3 tygodnie od dnia ich zakończenia;

- opracowania wyników badań archeologicznych i przekazania ich wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie określonym przez wojewódzkiego konserwatora zabytków nie dłuższym niż 3 lata od dnia ich zakończenia;
- uporządkowania terenu po zakończeniu badań archeologicznych zgodnie ze złożonym oświadczeniem;

Dokumentacja badań archeologicznych zawiera imię, nazwisko i adres osoby lub nazwę, siedzibę i adres jednostki organizacyjnej, która sporządziła dokumentację, oraz imię, nazwisko i adres lub nazwę, siedzibę i adres właściciela lub posiadacza zabytku, a także o ile jest to możliwe- imię i nazwisko autora zabytku.

- Dokumentację z badań archeologicznych zaleca się przygotować zgodnie ze standardami prowadzenia badań archeologicznych opracowanymi przez Narodowy Instytut Dziedzictwa (A. Oniszczyk, Z. Misiuk, A. Makowska, M. Sekuła, *Standardy badań archeologicznych cz. 2 – Badania inwazyjne lądowe*, Warszawa 2019).

Zawiadomienia, o których mowa w pkt. 3 niniejszego pozwolenia przekazuje się pisemnie lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej w rozumieniu art. 2 pkt. 5 -ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (tekst jednolity Dz. U. z 2024, poz. 1513)

- adres e-mail: pila@poznan.wuoz.gov.pl; pila.archeologia@poznan.wuoz.gov.pl;
rpawlus@poznan.wuoz.gov.pl

Uzasadnienie

Dnia 30.10.2024 r. do Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Poznaniu, Delegatura w Pile wpłynął wniosek firmy Polski Światłowod Otwarty Sp. z o. o., ul. Cybernetyki 10, 02-677 Warszawa reprezentowanej przez pełnomocnika Pana Jakuba Kowgier, Fiber Solutions Sp. z o. o., ul. Chartowo 5A, 61-245 Poznań z dnia 01.10.2024 r. w sprawie wydania pozwolenia na prowadzenie badań archeologicznych realizowanych w związku z inwestycją polegającą na budowie przyłączy światłowodowych - ENKLAWA 3 na działkach nr ewid. 1245, 1244, 1174/1, 1187/2, 1175/1, 1189, 1190, 1177/1, 1235/11, 1235/12, 1235/10, 1235/4, 1235/5, 1173/1, 1191, 1172/1, 1187/2, 1236/5, 1242/2, 1237/3, 1179, 1232, 1111 obręb Miasto Trzcianka, gmina Trzcianka, powiat czarnkowsko-trzcianecki, województwo wielkopolskie.

Dnia 21.11.2024 r. Kierownik Delegatury w Pile WUOZ w Poznaniu pismem znak Pi-WA.5161.2699.2.2024 wezwał wnioskodawcę o uzupełnienie wniosku z dnia 01.10.2024 r. ze względu na braki formalne.

Dnia 10.12.2024 r. przekazano do WUOZ w Poznaniu, Delegatura w Pile brakujące dokumenty do ww. wniosku.

Do wniosku dołączono dokument potwierdzający posiadanie przez wnioskodawcę tytułu prawnego do korzystania z ww. nieruchomości uprawniającego do występowania z tym wnioskiem.

Przeprowadzenie badań archeologicznych na przedmiotowym obszarze jest uzasadnione ze względu na lokalizację ww. inwestycji w strefie ochrony konserwatorskiej nawarstwień kulturowych ujętych w gminnej ewidencji zabytków oraz na obszarze chronionym ustalonym w miejscowym planie zagospodarowania przetrzennego miasta Trzcianki w rejonie Placu Pocztowego przyjętym Uchwałą nr XXXVII/326/17 przez Radę Miejską w Trzciance z dnia 24.07.2017 r. zgodnie z art. 6 ust. 1 pkt 3 lit. a, art. 7 pkt 4, art. 22 ust. 4 Ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity Dz. U. z 2024 poz. 1292).

Badania archeologiczne polegające na odkryciu, rozpoznaniu, zadokumentowaniu i pozyskaniu poszczególnych zabytków archeologicznych pozwolą uwolnić teren od substancji zabytkowej. Obowiązek prowadzenia badań archeologicznych pozwoli w sposób rzetelny i naukowy realizować zasady ochrony archeologicznego dziedzictwa kulturowego.

Na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 1292) prowadzenie badań archeologicznych wymaga pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków. Niniejsze pozwolenie określa warunki, które zapobiegą uszkodzeniu lub zniszczeniu zabytku oraz są niezbędne dla ochrony archeologicznego dziedzictwa kulturowego.

POUCZENIA

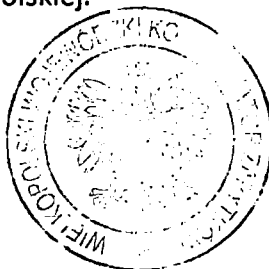
Pouczenie, co do prawa odwołania

1. Od niniejszej decyzji przysługuje stronie odwołanie, które należy wnieść w ciągu 14 dni od dnia doręczenia decyzji do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego za pośrednictwem Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Poznaniu Delegatura w Pile (art. 127 §1-2 oraz art. 129 §1-2 Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz. 572)).
2. Zgodnie z art. 127a. § 1 kpa w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 2 kpa).

Pozostałe pouczenia

3. **Kto prowadzi badania archeologiczne niezgodnie z zakresem lub warunkami określonym w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000zł. (art. 107d .2 tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 1292).**
4. Zgodnie z art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 1292) Wojewódzki Konserwator Zabytków może wznowić postępowania w sprawie wydanego pozwolenia, o którym mowa w art. 36 ust. 1, a następnie zmienić je lub cofnąć, w drodze decyzji, jeżeli w trakcie wykonywania badań, prac, robót lub innych działań określonych w pozwoleniu wystąpiły nowe fakty i okoliczności mogące doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia zabytku.
5. Niniejsza decyzja nie zwalnia z konieczności posiadania wszystkich innych zezwoleń wymaganych prawem.

6. Zgodnie z art. 37e ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity Dz. U. 2024 poz. 1292). Badania może prowadzić osoba, która ukończyła studia drugiego stopnia lub jednolite studia magisterskie, w zakresie archeologii i przez co najmniej 12 miesięcy brała udział w badaniach archeologicznych. Doświadczenie zawodowe może być nabyte poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.



Wielkopolski Wojewódzki
Konserwator Zabytków

Janina Zerebilo
mgr inż. Janina Zerebilo
Kierownik Biura w Pile

Załączniki:

1. Wykaz współrzędnych geodezyjnych miejsca prowadzenia badań archeologicznych,
2. Wizualizacja BDOT 10k w skali 1: 10 000 z zaznaczonym miejscem prowadzenia badań archeologicznych,
3. Plan zagospodarowania terenu w skali 1: 500 (2 szt.)
4. Wzór strony tytułowej dokumentacji z badań archeologicznych.

Otrzymują: - za zwrotnym potwierdzeniem odbioru

1. Pełnomocnik Pan Jakub Kowgier, Fiber Solutions Sp. z o. o., ul. Chartowo 5A, 61-245 Poznań, reprezentując firmę Polski Światłowod Otwarty Sp. z o. o., ul. Cybernetyki 10, 02-677 Warszawa
2. Gmina Trzcianka, ul. Sikorskiego 7, 64-980 Trzcianka

- właściciele i użytkownicy wieczystości nieruchomości – w drodze obwieszczenia lub w inny zwyczajowo przyjęty w gminie Trzcianka sposób publicznego ogłaszania – zawiadomienie będzie uważane za doręczone po upływie 14 dni od dnia publicznego ogłoszenia, zgodnie z art. 49 k.p.a. w zw. z art. 94 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami

Do wiadomości:

1. a/a RP
2. a/a pozwolenia

Sprawę prowadzi:

Renata Pawlus inspektor ochrony zabytków ds. zabytków archeologicznych

tel. 67-352-07-15, wew. 13, e-mail: pila.archeologia@poznan.wuoz.gov.pl, rpawlus@poznan.wuoz.gov.pl

Załącznik "A"

Wykaz współrzędnych badań archeologicznych

NUMER	Współrzędna X	Współrzędna Y
1	5598025.7582	5879859.3631
2	5598023.6129	5879859.7112
3	5598024.7383	5879867.3376
4	5598025.1664	5879868.3309
5	5598059.875	5879920.174
6	5598061.8386	5879926.8933
7	5598090.5426	5879919.1032
8	5598094.0449	5879931.7151
9	5598095.4762	5879932.7225
10	5598094.3532	5879933.151
11	5598094.7409	5879934.9565
12	5598071.8328	5879937.1389
13	5598077.1379	5879895.2417
14	5598072.8211	5879940.5318
15	5598059.3857	5879944.1207
16	5598058.6756	5879944.7939
17	5598057.9654	5879944.9854
18	5598056.8834	5879944.9433
19	5598050.1289	5879946.6775
20	5598054.4356	5879963.3709
21	5598058.7347	5879978.7794
22	5598057.9023	5879979.0287
23	5598057.679	5879979.8603
24	5598065.3218	5880001.0213
25	5598065.6269	5880001.6056
26	5598063.0855	5880001.5418
27	5598063.0763	5880003.0969
28	5598063.8973	5880004.3173
29	5598064.5999	5880007.3098
30	5598064.8839	5880007.7924
31	5597972.0813	5879992.6064
32	5597972.3766	5879991.9481
33	5597971.3445	5879987.0363
34	5597969.383	5879987.1729
35	5597962.5797	5879957.3119
36	5597963.2387	5879957.1521
37	5597961.699	5879948.3831
38	5597963.2998	5879948.0111
39	5597963.6223	5879947.3288
40	5597942.6111	5879906.1881
41	5597942.642	5879905.3739
42	5597941.0842	5879905.2825
43	5597940.8336	5879905.6104

WOJEWÓDZKI URZĄD
Ochrony Zabytków w Poznaniu
DELEGATURA W PILE
64-920 Pila ul. Śniadeckich 46
Tel. 067 352-07-15
REGON 004847816 NIP 778-10-33-758

Załącznik do pozwolenia/posadowienia/pisania:

nr 63/2015/C
z dnia 01.04.2015.

Z upoważnienia
Wielkopolskiego Wojewódzkiego
Konserwatora Zabytków

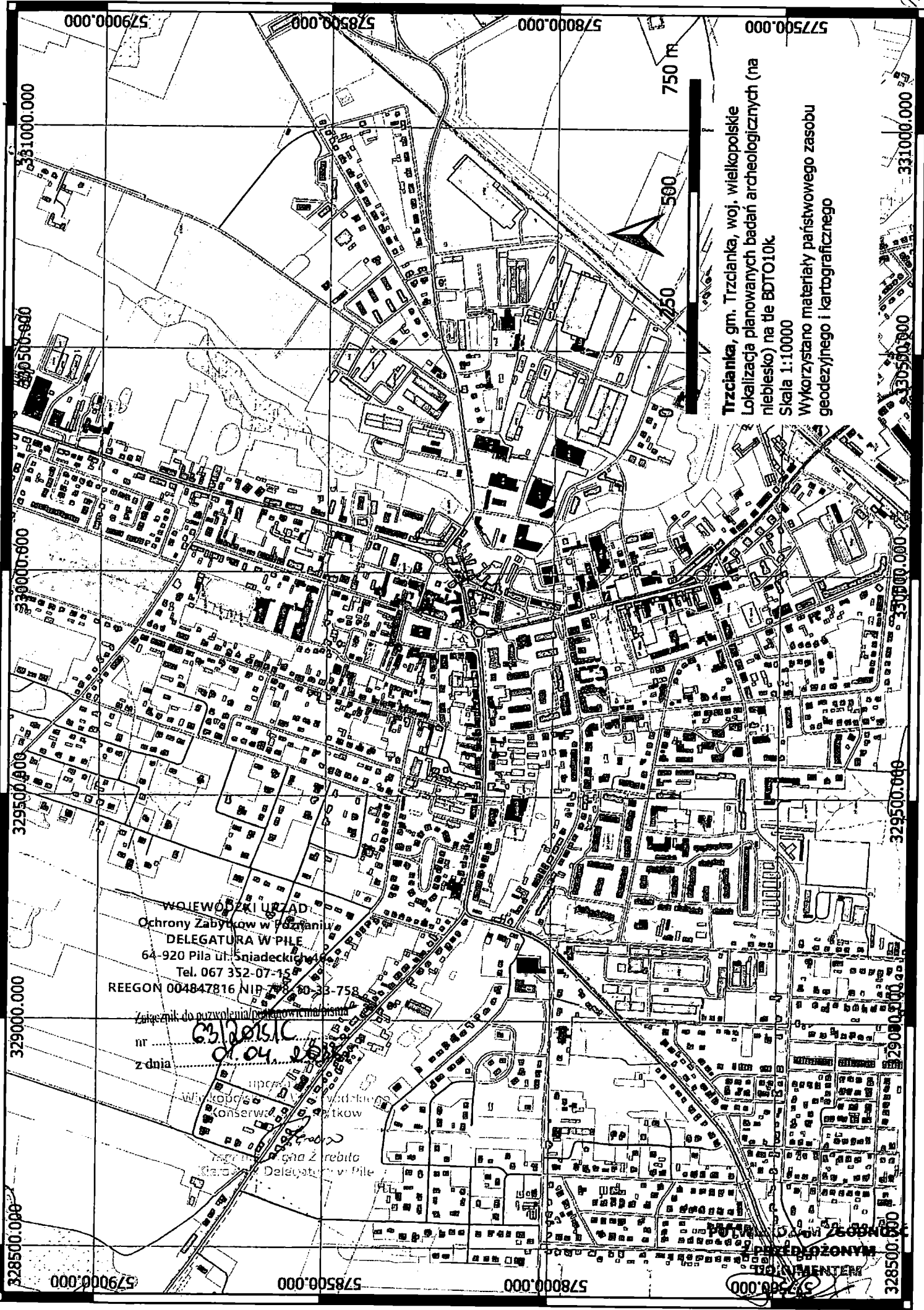
mgr (inż.) Iwona Zerebilo
Kierownik Delegatury w Pile

POTWIERDZAM ZGODNOŚĆ
Z PRZEDŁOŻONYM
DOKUMENTEM

(Pall)

(Pall)

1. 1990年12月，在“中国—东盟首脑非正式会议”上，中国领导人正式提出建立中国—东盟自由贸易区。



Trzcianka, gm. Trzcianka, woj. wielkopolskie
Lokalizacja planowanych badań archeologicznych (na
niebiesko) na tle BDT010k
Skala 1:10000
Wykorzystano materiały państwowego zasobu
geodezyjnego i kartograficznego

WOJEWÓDZKI URZĄD
Ochrony Zabytków w Poznaniu
DELEGATURA W PILE
64-920 Pila ul. Śniadeckich 4
Tel. 067 352-07-15
REGON 004847816 NIP 780-10-33-758

Załącznik do pozwolenia na wykopaliska

nr 63.2015/C
z dnia 01.04.2015

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków
Konservatorski Zespół
Kierownik Delegatury w Pile

Pracownia Archeologii
PILNA
Pracownia Archeologii
PILNA



WOJEWÓDZKI URZĄD
Ochrony Zabytków w Poznaniu
DELEGATURA W PILE
64-920 Pila ul. Śniadeckich 46
Tel. 067 352-07-15
REGON 004847816 NIP 778-10-33-758

Załącznik do pozwolenia/postanowienia/pisma
nr 63201516
z dnia 01.04.2024

Z upoważnienia
Wielkopolskiego Wojewódzkiego
Konservatora Zabytków

mgr inż. Włodek Zerebto
Kierownik Delegatury w Pile

POTWIERDZAM ZGODNOŚĆ Z PRZEDŁOŻONYM DOKUMENTEM		LEGENDA: --- proj. przyłącz światłowodowy --- proj. obiekt - rura osłonowa --- proj. szupek telekomunikacyjny	
Temat opracowania: Projekt budowy przyłączy światłowodowych w m. Trzcińka, gm. Trzcińka, pow. czarnkowsko-trzciński (zad. ENKLAWA_3)		Inwestor: Polski Światłowod Otarty Sp. z o.o. Cybenetyki 10 02-677 Warszawa	
Tytuł rysunku: Plan zagospodarowania terenu		Wykonawca: Fiber Solutions Sp. z o.o. Chartowo 5A 61-245 Poznań	
Rys. 1	Ark. 1	Skala 1:500	Faza: PB
Stanowisko:	Autor:	Nr uprawnień:	Podpis:
Projektował:	mgr inż. Robert Fedyk	404/DOŚ/15	Robert Fedyk
Kreślił:	Jakub Kowgier		Jakub Kowgier